

Brusel 16. září 2022
(OR. en)

12498/22

Interinstitucionální spis:
2022/0249(NLE)

PECHE 326

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	16. září 2022
Příjemce:	Generální sekretariát Rady
Č. dok. Komise:	COM(2022) 423 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o uzavření Protokolu, kterým se provádí Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (2022–2026)

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2022) 423 final.

Příloha: COM(2022) 423 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 16.9.2022
COM(2022) 423 final

2022/0249 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o uzavření Protokolu, kterým se provádí Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi
Evropskou unií a Mauricijskou republikou (2022–2026)**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauriciem byla podepsána dne 21. prosince 2012 a vstoupila v platnost dne 28. ledna 2014 na období šesti let. Pokud ji některá ze stran nevypoví, prodlužuje se automaticky o další období tří let, a je proto stále v platnosti. Poslední protokol o provádění dohody o partnerství v odvětví rybolovu se vztahoval na období čtyř let ode dne jeho prozatímního provádění, tj. ode dne jeho podpisu. Byl podepsán dne 8. prosince 2017 a jeho platnost skončila dne 7. prosince 2021.

Šestiměsíční prodloužení protokolu bylo dohodnuto formou výměny dopisů mezi Evropskou unií a Mauriciem a bylo podepsáno dne 5. dubna 2022.

Na základě příslušných směrnic¹ pro jednání vedla Komise jednání s Mauriciem o uzavření nového protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauriciem. Po těchto jednáních byl dne 7. května 2022 parafován nový protokol.

Nový protokol se vztahuje na období čtyř let ode dne počátku prozatímního provádění stanoveného v článku 18 protokolu, tj. dne, kdy byl podepsán oběma stranami.

Účelem tohoto návrhu je povolit uzavření prováděcího protokolu v souladu s čl. 218 odst. 6 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU).

• Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky

Hlavním cílem nového protokolu je poskytnout aktualizovaný rámec, který zohlední priority reformované společné rybářské politiky a její vnější rozměr. Přispěje to k pokračování a posílení strategického partnerství mezi Evropskou unií a Mauriciem. Nový protokol jim umožní užší spolupráci při podpoře politiky udržitelného rybolovu v souladu s cílem zachovat mořské biologické zdroje uznané v právu EU, odpovědného využívání rybolovných zdrojů v mauricijských vodách a v rámci úsilí Mauricia o rozvoj své udržitelné oceánské ekonomiky v zájmu obou stran. Tato spolupráce rovněž přispěje k podpoře důstojných pracovních podmínek v odvětví rybolovu.

Nový protokol poskytuje rybolovná práva pro plavidla EU v mauricijských vodách. Vychází z nejlepších dostupných vědeckých doporučení a doporučení regionální organizace pro rybolov, která řídí populace vysoce stěhovavých ryb, Komise pro tuňáky Indického oceánu, případně v mezích dostupného přebytku. Komise formulovala svůj postoj zčásti na základě výsledků hodnocení předchozího protokolu (2017–2021) a do budoucnosti zaměřeného posouzení toho, zda by měl být uzavřen nový protokol. Obě byla provedena externími odborníky.

Protokol stanoví tato rybolovná práva:

- 40 plavidel lovících tuňáky pomocí košelkových nevodů,
- 45 plavidel pro povrchový rybolov na dlouhou lovnou šňůru.

¹ Přijato na 3813. zasedání Rady pro konkurenceschopnost (vnitřní trh, průmysl, výzkum a vesmír) dne 28. 9. 2021.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Jednání o novém protokolu je v souladu s vnější činností EU vůči zemím Afriky, Karibiku a Tichomoří a zohledňuje zejména cíle EU v oblasti dodržování demokratických zásad a lidských práv.

EU a Mauricius jsou stranami prozatímní dohody podepsané dne 29. srpna 2009, kterou se stanoví rámec pro dohodu o hospodářském partnerství mezi státy východní a jižní Afriky na jedné straně a Evropským společenstvím a jeho členskými státy na straně druhé. Jednání o novém protokolu jsou v souladu s dohodou o hospodářském partnerství, která stanoví spolupráci mezi smluvními stranami v oblasti obchodu s produkty rybolovu a rozvoje rybolovu, který zahrnuje mořský a vnitrozemský rybolov a akvakulturu.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem je čl. 43 odst. 2 SFEU, který stanoví společnou rybářskou politiku, a čl. 218 odst. 6 SFEU, který stanoví, že Rada na návrh vyjednávače přijme rozhodnutí o uzavření dohody.

Podle čl. 17 odst. 1 Smlouvy o Evropské unii Komise zajišťuje vnější zastupování EU s výjimkou záležitostí spadajících do oblasti působnosti společné zahraniční a bezpečnostní politiky. V důsledku toho mají úředníci jmenovaní Komisí výlučnou pravomoc informovat Mauricius o dokončení ratifikačního procesu.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Evropské unie.

- **Proporcionalita**

Návrh je přiměřený cíli stanovit rámec správy v právní, environmentální, hospodářské a sociální oblasti pro rybolovné činnosti prováděné plavidly EU ve vodách třetích zemí, jak je stanoveno v článku 31 nařízení (EU) č. 1380/2013, kterým se zřizuje společná rybářská politika. Návrh je v souladu s uvedenými ustanoveními a rovněž s ustanoveními o finanční pomoci třetím zemím, která jsou uvedena v článku 32 téhož nařízení.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Komise provedla v roce 2021 hodnocení *ex post* protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu s Mauriciem na období 2017–2021, jakož i hodnocení *ex ante* jeho možného obnovení.

Z hodnocení protokolu na období 2017–2021¹ vyplynulo, že doplňuje ostatní ujednání o přístupu zavedená v regionu a umožňuje plavidlům EU optimalizovat využívání migrujících populací v rámci regionálních pravidel stanovených Komisí pro tuňáky Indického oceánu. Protokol odpovídal potřebám zúčastněných stran v EU, protože poskytoval majitelům plavidel z EU předvídatelný přístup do produktivní rybolovné oblasti s hojným výskytem cílových druhů. Přístup do mauricijských vod poskytuje loďstvu EU lovcům na dlouhé lovné šňůry na

¹ ISBN: 978-92-76-38078-8 doi: 10.2771/046775.

Réunionu možnost rozšířit rybolovné oblasti do sousedních vod. Činnost loďstva EU lovícího tuňáky v mauricijských vodách a v širším Indickém oceánu má pro Mauricius značné pozitivní socioekonomické dopady, přičemž finanční příspěvek EU je obecně v souladu s využívanými rybolovnými právy. Pokud jde o odvětvovou podporu, hodnocení konstatovalo, že program byl prováděn se zpožděním a že budoucí program odvětvové podpory by se měl prioritně zaměřit na posílení schopnosti Mauricia plnit své mezinárodní závazky, zejména ty, které se týkají vědeckých pozorování, odběru vzorků z úlovků a inspekci v přístavech. Budoucí program odvětvové podpory by rovněž mohl pomoci rozvíjet vnitrostátní odvětví rybolovu prostřednictvím podpory drobných rybářů a rozvoje poloprůmyslového segmentu. V hodnocení bylo také doporučeno vyčlenit část dostupných finančních prostředků na přijetí externího technického asistenta, který by provádění programu odvětvové podpory koordinoval a usnadňoval.

Pro EU je důležité zachovat nástroj, který umožňuje úzkou odvětvovou spolupráci se zemí, která je významným hospodářským partnerem, dodavatelem rybích produktů do EU, zúčastněnou stranou na mezinárodní scéně a má loviště, která jsou předmětem zájmu loďstva EU.

- **Konzultace se zúčastněnými stranami**

V rámci hodnocení byly Komisi konzultovány členské státy, zástupci odvětví a mezinárodní organizace občanské společnosti, jakož i správa rybolovu a občanská společnost Mauricia. Konzultace se konaly také v rámci poradního sboru pro dálkový rybolov. Tyto konzultace vedly k závěru, že uzavření nového protokolu k Dohodě o partnerství v odvětví rybolovu by pro Evropskou unii a Mauricius bylo přínosné.

- **Shromáždění a využití odborných poznatků**

Komise zadala v souladu s ustanoveními čl. 31 odst. 10 nařízení (EU) č. 1380/2013, kterým se zřizuje společná rybářská politika, vypracování hodnocení *ex-post* a *ex-ante* nezávislému konzultantovi.

- **Základní práva**

Vyjednaná dohoda obsahuje ustanovení o důsledcích porušení podstatných prvků článku 9 dohody z Cotonou o lidských právech nebo odpovídajícího článku v nástupnické dohodě.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Roční finanční příspěvek činí 725 000 EUR a skládá se z těchto položek:

- a) referenční množství 5 500 tun, k němuž byla stanovena roční částka spojená s přístupem ve výši 275 000 EUR;
- b) podpora rozvoje odvětvové politiky rybolovu Mauricijské republiky ve výši 275 000 EUR ročně a
- c) podpora rozvoje námořní politiky a modré ekonomiky ve výši 175 000 EUR ročně.

Tato podpora naplňuje cíle spolupráce v oblasti oceánské ekonomiky, akvakultury, udržitelného rozvoje oceánů, územního plánování námořních prostor, mořské energie a mořského prostředí a rozvoje námořní politiky a modré ekonomiky.

Roční částka na prostředky pro závazky a platby se stanoví v rámci ročního rozpočtového procesu, včetně položky rezervy pro protokoly, které na začátku roku ještě nebyly v platnosti¹.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

V Dohodě o partnerství v oblasti rybolovu a jejím prováděcím protokolu jsou uvedeny způsoby monitorování.

¹ V souladu s bodem 20 interinstitucionální dohody o spolupráci v rozpočtových záležitostech (Úř. věst. L 433I, 22.12.2020).

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY**o uzavření Protokolu, kterým se provádí Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (2022–2026)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 6 písm. a) bodem v) a odst. 7 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

s ohledem na souhlas Evropského parlamentu¹,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s rozhodnutím Rady [XXX] ze dne [...]² byl dne [...] podepsán Protokol, kterým se provádí Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (2022–2026) (dále jen „protokol“), s výhradou jeho pozdějšího uzavření.
- (2) Cílem protokolu je to, aby Evropská unie a Mauricius mohly úžeji spolupracovat při podpoře spolupráce v oblasti oceánské ekonomiky, akvakultury, udržitelného rozvoje oceánů, územního plánování námořních prostor, mořské energie a mořského prostředí, rozvoje námořní politiky a modré ekonomiky a zároveň přispívat k důstojným pracovním podmínkám v odvětví rybolovu.
- (3) Protokol by měl být proto schválen jménem Unie.
- (4) Článkem 9 dohody se zřizuje smíšený výbor odpovědný za sledování jejího uplatňování. Dále v souladu s protokolem může smíšený výbor schvalovat některé změny protokolu. Postoj Unie k navrhovaným změnám protokolu by měla stanovit Rada. Komise by měla schválit navrhované změny jménem Unie, pokud se proti nim nevysloví členské státy tvořící blokační menšinu podle čl. 16 odst. 4 Smlouvy o Evropské unii.
- (5) V souladu s článkem 42 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725³ byl konzultován evropský inspektor ochrany údajů a ten vydal stanovisko dne [vložte datum].

¹ Úř. věst. C , , s. .

² Rozhodnutí Rady (EU) 2021/... ze dne ... 2021 o ... (Úř. věst. C [...], [...], s. [...]).

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Protokol, kterým se provádí Dohoda o partnerství v odvětví rybolovu mezi Evropskou unií a Mauricijskou republikou (2022–2026), se schvaluje jménem Unie.

Znění protokolu se připojuje jako příloha I tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Komise provede jménem Unie oznámení v souladu s článkem 19 protokolu vyjadřující souhlas Unie s tím, aby byla tímto protokolem vázána.

Článek 3

Komise se s výhradou ustanovení a podmínek stanovených v příloze II tohoto rozhodnutí zmocňuje, aby jménem Unie schvalovala změny protokolu přijaté smíšeným výborem zřízeným podle článku 9 dohody.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne

Za Radu

*Za Radu
předseda/předsedkyně*